

A bright yellow rectangular sticky note is positioned on the left side of the image, partially overlapping the white card. It is slightly tilted and has a soft shadow.

Предметизация документов

Общая методика.
Язык предметных рубрик

o **Предметизация** – вид индексирования, при котором содержание документа выражается средствами языка предметных рубрик (ГОСТ 7.76–96; ГОСТ 7.74-96).

o Задачей предметизации является определение предмета, который в документе рассматривается в качестве основной темы, раскрытие основных аспектов (разрезов) его характеристики и его отношений с другими предметами.

o Основной понятийной единицей теории предметизации является «**предмет**».

Четкое понимание содержания этого понятия имеет решающее значение для овладения методом предметизации.

o «Предмет — это то, **чему** посвящен разговор, дискуссия или статья. Предметный заголовок — это термин, который выбран для того, чтобы направить или привести потребителя к предмету, а предметное индексирование — это метод указания предмета потребителю»

Ч. Л. Берньер

o «рубрики предметного каталога отражают в качестве «отдельного» предмета *предмет* — тему произведения печати... в том аспекте предмета (единичном, особенном или общем) и в тех разрезах и связях, которые в каждом данном случае отвечают конкретным запросам и требованиям человеческой практики»

В. П. Кругликова

o «Предмет (документа, информационного запроса) — конкретный объект (материальная вещь, понятие, свойство или отношение), который рассматривается или упоминается в документе или информационном запросе»

Предмет документа = *о чём?* документ

Предметом документа могут быть:

- **материальные предметы (вещи)** объективного мира в целом (*человек, здание, машина*);
- **любые отдельные части вещей** (*сердце, фундамент, колесо*) и их отдельные свойства, состояние, функции, действия (*сердцебиение, бетонирование, размер*);
- **события, явления, факты, отдельные личности и организации** (*День Победы, землетрясение, Пушкин А. С., ООН*) и т. д.

Процесс предметизации

- 1) Целенаправленный анализ и определение содержания документа, как объекта предметизации;
- 2) Выбор основных предметов документа;
- 3) Формулирование предметных рубрик (ПР).

Анализ содержания документа

Основные источники для анализа

- текст документа,
- титульный лист,
- авторская, издательская или редакторская аннотация,
- оглавление,
- предисловие,
- заключение (послесловие, выводы, резюме),
- список литературы (библиография),
- алфавитно-предметный указатель,
- глоссарий (словарь терминов),
- предметные рубрики и индексы систем классификации.

Основным источником определения содержания документа является его **текст** (просмотр отдельных частей текста или нескольких глав, из которых наиболее информативными бывают первая и последняя).

Знакомство с документом начинается с титульного листа.

Титульный лист включает элементы, которые дают информацию не столько о содержании документа, сколько о типе издания, форме подачи материала, целевом и читательском назначении.

Заглавие – единственный элемент титульного листа, который содержит информацию о содержании документа.

Заглавие служит первым источником информации для определения темы (предмета) документа только в том случае, если точно отражает его содержание.

Наименование серии или издающих организаций, приведенные в **надзаголовочных данных**, могут дать информацию для определения характера документа.

Например:

Наименования институтов РАН свидетельствуют о теоретическом, исследовательском характере документа;

Наименования органов НТИ – об информационном характере издания.

Сведения, относящиеся к заглавию,

уточняют (иногда раскрывают) тему документа, аспект ее рассмотрения, содержат сведения о целевом и читательском назначении.

Например:

Жидкостная хроматография : **технология, оборудование, сорбенты, колонки, концентрирующие патроны** : каталог / АО БИО ХИМ МАК. –М. : б. и., 1994. –49 с.

Гетманова А. Д. Логика : **учебник для студентов высших учебных заведений** / А. Д. Гетманова. - Москва : Омега-Л, 2011. -415 с. : ил., табл. - (Университетский учебник).

Сведения, относящиеся к заглавию,

дают также сведения либо о форме документа (альбомы, атласы, каталоги, чертежи и т. п.), либо о форме изложения материала (лекции, доклады, авторефераты и т. п.).

Например:

Йоас, Х. Социальная теория : **двадцать вводных лекций** / Ханс Йоас, Вольфганг Кнебль; пер. с нем. К. Г. Тимофеевой. - Санкт-Петербург : Алетейя, 2011. - 838, 1+ с. - (Историческая книга).

Милюгина, Е. Музей изящных искусств. Бостон : **альбом** / Елена Милюгина; сост. А. Астахов ; ред. Л. Жукова+. - Москва : Белый город, 2012?. - 221, [3] с. : ил., цв. ил. - (Великие полотна).

Сведения, относящиеся к заглавию, служат основным источником для определения и формулирования формальных подзаголовков ПР.

Выходные данные:

место и наименование издательства могут помочь индексатору в определении особенностей документа, когда речь идет о крупных издательствах, пр.: «Металлургия», «Геология», «Химия» и т. п.

В настоящее время существует ряд издательств, имеющих четкий тематический профиль.

Авторская, издательская или редакторская аннотация,

которая может быть расположена на обороте титульного листа или в конце книги, должна давать сжатую информацию о документе с точки зрения назначения, содержания, формы и других характеристик.

Важный источник информации – **оглавление**,
которое уточняет сведения титульного листа и
служит ориентиром при просмотре документа. При
помощи оглавления выявляются второстепенные
темы, которые могут быть отражены в ПР,
классификационных индексах, ключевых словах.

Предисловие (введение),
заключение (послесловие, выводы, резюме),
список литературы,
алфавитно-предметный указатель,
гlossарий, индексы систем классификации,
а также все рассмотренные выше источники
информации могут быть использованы
индексатором при анализе содержания
документа.

Выбор предмета

Обработка информации, полученной при просмотре всех вышеназванных источников, далее идет в зависимости от тех целей, которые ставятся при рассмотрении данного документа (произведения печати). На этом этапе индексатор отбирает отдельные предметы, позволяющие идентифицировать содержание документа в целом или отдельной его части. Отбираемые предметы одинаковы и для целей предметизации, и для целей систематизации, в обоих случаях результатом содержательного анализа документа является одна и та же информация.

Выделение **предмета** документа
характерно не только для предметизации –
это один из этапов любого процесса
индексирования (см. ГОСТ 7.59-2003).

Предметизационный принцип индексирования

- представление содержания документа в понятийной системе определенного **естественного** языка;
- использование в качестве терминов индексирования лексических единиц (ЛЕ) **естественного** языка;
- обеспечение возможности организации информационного поиска по **алфавитному** признаку.

Если систематизация осуществляется на основе таблиц классификации, рубрикаторов, классификаторов, то **предметизация** предполагает наличие **словаря** или **списка предметных рубрик**, из которого и выбираются необходимые для отражения документа или запроса предметные рубрики.

В соответствии с характером используемого информационно-поискового языка (ИПЯ) (классификационный или предметизационный) в качестве терминов индексирования используют, соответственно, классификационные индексы или предметные рубрики (ПР).

Формулирование предметных рубрик

Отобранные предметы и различные аспекты их исследования получают отражение в виде краткой словесной формулировки – **Предметной рубрики** (ПР).

Фактически ПР, выполняя аннотационную функцию, становится свернутым содержанием документа.

Предметная рубрика — унифицированное языковое выражение, представленное средствами естественного языка, отражающее предмет документа и используемое для обеспечения контролируемого доступа к его содержанию.

Предмет может формулироваться в произвольной форме с помощью любых слов **естественного** языка.

В процессе предметизации эта форма преобразуется в **предметную рубрику** (ПР), формулируемую посредством специально разработанного информационно-поискового языка (ИПЯ) – **языка предметных рубрик** (ЯПР).

Язык предметных рубрик (ЯПР)

– это информационно-поисковый язык (ИПЯ), предназначенный для индексирования документов (частей документов) и информационных запросов посредством предметных рубрик (ГОСТ 7.74-96).

Словарный состав ЯПР представлен в виде предметных рубрик, при этом ПР может состоять из одной или нескольких лексических единиц.

Лексическая единица (ЛЕ) – обозначение отдельного понятия, принятое в ИПЯ. ЛЕ могут представлять собой принятые в естественном языке слова, устойчивые словосочетания, аббревиатуры, символы, даты, общепринятые сокращения и др.

В ЯПР в качестве ЛЕ выступают заголовки и подзаголовки ПР. Существенно, что ЯПР и естественный язык – далеко не одно и то же, хотя первый и произошел в результате отбора из естественного языка. ЯПР имеет ограниченный, по сравнению с живым языком, словарный состав и своеобразную структуру.

IFLA

Principles Underlying Subject Heading Languages
(Принципы языков предметных рубрик)

Principles Underlying Subject Heading Languages

- A. Принципы построения ЯПР
- B. Принципы применения ЯПР

Принципы построения ЯПР

- Принцип унифицированного заголовка
- Принцип синонимии
- Принцип омонимии
- Семантический принцип
- Синтаксический принцип
- Принцип устойчивости индексирования
- Принцип «имен»
- Принцип литературной используемости
- Принцип пользователя

Принципы применения ЯПР

- o Принцип методики индексирования
- o Принцип адекватности индексирования

Принцип унифицированного заголовка

Для обеспечения контроля синонимов и реализации комплексирующей функции ЯПР каждое понятие, тема, объект должны быть представлены в ЯПР **одним**, и только одним **принятым заголовком**.

Прежде чем создать новую предметную рубрику (ПР), необходимо убедиться, что данный термин еще не представлен в списке в виде ПР, и что предлагаемая ПР не установлена в другой форме.

Для выбора **унифицированной формы** принятого заголовка проводится работа, направленная на достижение **единообразного** представления одних и тех же понятий.

Новый термин проверяется по авторитетным источникам (энц. словари, справочники, терминологические ГОСТы и т. д.).

От вариантных форм делаются ссылки «**см.**» к принятой форме, ссылки «**см. также**» к связанным принятым заголовкам, добавляются необходимые примечания.

Например:

Ссылка от мирского имени духовного лица к его духовному имени.

Сергиев, Иоанн Ильич (1829-1908)

см.

Иоанн Кронштадтский(Сергиев, Иоанн Ильич; святой; 1829-1908).

См. также на параллельном языке:

IoannKronstadtskij(1829-1908).

"Велесова книга"

см.

"Книга Велеса"

"Легенды о короле Артуре"

см.

"Сказания о короле Артуре", рыцарский эпос

Принцип синонимии

После определения унифицированного термина для новой ПР необходимо зафиксировать **отношения синонимии** между **принятой и вариантными формами**: для этого формируются ссылки к принятой форме от синонимов, аббревиатур, от инверсированных форм, словосочетаний, устаревших форм, форм с различным написанием и т. д.

В списке ПР отражаются **все формы термина** со ссылкой **к единственному принятому варианту**.

Например:

Лингвистика

Языковедение

см.

Языкознание (принятая форма)

Бизнес

см.

Предпринимательство (принятая форма)

Принцип омонимии

Для увеличения точности информационного поиска в ЯПР должен быть реализован контроль омонимии и омографии.

(Омонимы: **ключ** – родник и **ключ** от замка)

(Омографы: **органы** – **орган**ы, **замок** - зам**о**к)

Термин, выбираемый в качестве авторитетного для обозначения нового понятия, должен пониматься однозначно.

Если термин имеет более чем одно значение или может применяться в различных дисциплинах, необходимо дифференцировать значения термина.

Для этого используются:

○ прилагательное,

Например:

пробки **электрические**,

пробки **автомобильные** и т. д.

общение **деловое**,

общение **научное** и т. д.

○ **релятор** –дополнительный термин, используемый для уточнения значения.

Релятор записывается в круглых скобках с использованием сокращений; аббревиатуры не используются. Релятор может представлять собой название дисциплины или категорию объекта, он является более широким термином по сравнению с термином, который он **уточняет**.

Реляторы могут использоваться для терминов следующих категорий:

«Наименование темы» и «Географическое название».

Например:

Гармония **(иск.)**

Гармония **(лит.)**

Гармония **(муз.)**

Зеленогорск, город **(Красноярский край)**

Зеленогорск, город **(Ленинградская область)**

В категориях «Имя лица» и «Наименование организации» для устранения омонимии к заголовку может быть добавлена любая дополнительная информация:

- для имен (даты жизни, титулы, эпитеты, звания и т. д.);
- для наименований организаций – географические названия, даты и номера временных организаций.

Например:

Петров Борис Михайлович

(канд. ист. наук, журналист; 1946-).

Петров Борис Михайлович **(писатель; 1932-).**

Горшковские чтения **(1; 1999; Москва).**

Горшковские чтения **(7; 2005; Москва).**

Семантический принцип

Для отражения семантической структуры языка ПР связываются отношениями **эквивалентности, иерархическими** и **ассоциативными** отношениями.

Отношения эквивалентности (синонимии)
отражаются ссылками «**см.**».

Например:

Бизнес

см.

Предпринимательство

Иерархические отношения

(отношения подчинения; род-вид ; часть-целое)

и **ассоциативные отношения** (отношения между антонимами, причинно-следственные и хронологические), между терминами, не связанными иерархически, получили свое выражение в типовых моделях, по которым строятся ссылки «**см. также**».

Примеры иерархических отношений:

o Родо-видовые отношения

Бюджет

См. также более узкое понятие

Местный бюджет

Потребительский бюджет

Сельский бюджет

Местный бюджет

См. также более широкое понятие

Бюджет

Потребительский бюджет

См. также более широкое понятие

Бюджет

Сельский бюджет

См. также более широкое понятие

Бюджет

o Отношения «часть-целое»

Артиллерийские орудия

см. также более узкое понятие

Лафеты

Лафеты

см. также более широкое понятие

Артиллерийские орудия

o Отношение «частный случай»

Горные массивы

см. также более узкое понятие

Альпы, горы

Гималаи, горы

Альпы, горы

см. также более широкое понятие

Горные массивы

Примеры ассоциативных отношений:

○ Дисциплина – объекты изучения или изучаемые явления

Физическая химия

см. также

Вещество – Строение

Вещество – Строение

см. также

Физическая химия

○ Понятия – свойства понятий

Яды

см. также

Токсичность

Токсичность

см. также

Яды

o Операция или процесс –действующее лицо
или инструмент действия

Луки (воен.)

см. также

Стрельба из лука

Стрельба из лука

см. также

Луки (воен.)

o Действие –продукт действия

Рисование

см. также

Детские рисунки

Детские рисунки

см. также

Рисование

Синтаксический принцип

Синтаксический принцип построения ЯПР – это соблюдение правил сочетаемости элементов в сложной предметной рубрике.

ПР может состоять только из заголовка или из заголовка и одного или нескольких подзаголовков. Порядок элементов ПР определяется содержанием документа.

Тематические, географические и хронологические подзаголовки следуют непосредственно за теми элементами ПР, которые они уточняют.

Например:

Военное искусство – История, Античный период

Государственные и политические деятели –
Россия, 20 в.

Великая Отечественная война, 1941-1945 –
Военные операции – Крым, 1941-1942

Принцип устойчивости индексирования

Для обеспечения устойчивости индексирования каждая вновь создаваемая ПР должна соответствовать по форме и структуре другим ПР, уже существующим в ЯПР.

Для выполнения этого принципа разрабатываются списки **типовых тематических подзаголовков**.

Примеры типовых тематических подзаголовков:

Тематический подзаголовок:

Проектирование

Пример ПР:

Жилые дома индивидуальные – **Проектирование**

Производство

Пищевые продукты – **Производство**

История

Рестораны – **История** – Москва, город, 19-20 вв.

Экономические учения – **История** – Австрия

Социология – **История** – Германия

Формальные подзаголовки являются свободно-присоединяемыми, т. е. в АФ не хранятся, контролируются отдельным списком и включаются в состав ПР только на этапе индексирования документов.

Примеры формальных подзаголовков:

Историческая живопись русская – **Альбомы**

Всеобщая история – **Популярные издания**

Санкт-Петербург, город – История – **Хрестоматии**

Сервировка стола – Европа Западная, 16-21 вв. -

Энциклопедии

Принцип «Имен»

Для обеспечения интегрированного информационного поиска заголовки *ПР*, относящиеся к группе «Имена» (имя лица, наименование организации, родовое имя, заглавие произведения) формулируются по правилам каталогизации.

К заголовкам этой категории могут добавляться любые подзаголовки (тематические, географические, хронологические, формальные).

Примеры:

1. «Имена» + тематический подзаголовок

Александр II (император российский ; 1818-1881) -- в художественной литературе

Александр II (император российский ; 1818-1881) – Покушения

2. «Имена» + тематический + географический + хронологический подзаголовок

Русская православная церковь – История -- Псков, город, 11-15 вв.

3. «Имена» + формальный подзаголовок

Шишкин, Иван Иванович (русский художник ;
1832-198) - **Альбомы**

Ссылки «**см.**» и «**см. также**» для таких заголовков формируются в соответствии с методикой предметизации.

Например:

Бронштейн, Лев Давыдович (1879-1940)

см.

Троцкий Лев Давыдович (политический деятель; 1879-1940).

Самнер, Гордон Мэтью (1951-)

см.

Стинг (1951-)

Романовы (семья)

См. также более узкое понятие:

Александр Михайлович (великий князь; 1866 -1933).

Александра Павловна (эрцгерцогиня австрийская; 1783 -1801).

Алексей Александрович (великий князь; 1850 -1908).

Анастасия Киевская (Александра Петровна; великая княгиня; 1838 -1900).

Андрей Владимирович (великий князь; 1879 -1956).

Анна Павловна (королева нидерландская; 1795 - 1865).

Анна Федоровна (великая княгиня; 1781 -1860).

...

Екатерина I (императрица российская; 1684 - 1727).

См. также более широкое понятие:

[Россия -История -18 в.](#)

[Романовы \(династия\) \(1613 -1917\).](#)

Принцип литературной используемости

Этот принцип отражает правила формирования и развития терминосистемы языка предметных рубрик:

- новая ПР устанавливается только при наличии документов по данному предмету;
- новый термин проверяется по авторитетным источникам (словарям русского языка, энциклопедиям, др. справочникам); при отсутствии термина в авторитетных источниках используется формулировка термина из индексируемого документа.

Принцип пользователя

Словарь языка предметных рубрик должен строиться с учетом потребностей и удобства пользователей и отражать специфику лексики основной категории пользователей ЯПР (например, пользователей специальной библиотеки).

В этих целях в АФ ПР применяется современная терминология на русском языке, за исключением понятий, наиболее известных пользователю на иностранных языках, или не имеющих эквивалента на русском языке.

Например:

MICROSOFT WORD, текстовый редактор.

см.

WORD, текстовый редактор.

PASCAL, язык программирования.

От всех синонимичных и устаревших форм термина делаются ссылки для обеспечения предметного входа по любому из них.

В случае необходимости устранения полисемии и омонимии термины сопровождаются пояснениями или уточнениями (реляторами).

Принцип методики индексирования

Предметизация осуществляется на основе анализа содержания документа с учетом информационной потребности пользователей и принятой методики предметизации.

Процесс предметизации включает следующие этапы:

- анализ содержания документа;
- определение основных тем в документе;
- представление отобранных тем с помощью терминов индексирования в соответствии с правилами ЯПР;
- контроль ПР.

В Российской Национальной библиотеке художественная литература в целом не предметизируется, за исключением отражения исторических «персоналий», событий.

Количество ПР не ограничено и определяется в зависимости от индексируемого документа. В среднем одному документу приписывается 2-3 ПР.

В Российской Национальной библиотеке художественная литература в целом не предметизируется, за исключением отражения исторических «персоналий», событий.

Количество ПР не ограничено и определяется в зависимости от индексируемого документа. В среднем одному документу приписывается 2-3 ПР.

Принцип адекватности индексирования

Для повышения точности индексирования с помощью языка предметных рубрик объем понятия, выраженный ПР или набором ПР, должен соответствовать объему понятия о предмете документа.

Предметные рубрики должны отражать содержание документа с максимальной полнотой и точностью.

Грамматический состав ПР

ПР могут состоять:

○ из двух или нескольких существительных:

Автомобили-самопогрузчики

○ из существительного и прилагательного:

Строительное дело

Банковское право

○ из существительного с причастием:

Запоминающие устройства

○ из существительного с порядковым числительным:

Вторая мировая война

○ из двух существительных, одно из которых стоит в именительном падеже, а другое – в родительном:

Техника безопасности

Основы права

○ из существительных с предлогами (в, для, на, за, из, о, по, при, у), выражающими отношения предметов:

Символизм в искусстве

○ из двух существительных с союзом «и»:

Основания и фундаменты

Существительные в ПР применяются как правило во множественном числе:

Компьютеры

Банки

Музыкальные театры

Агропромышленные комплексы

Исключения:

Существительные в единственном числе применяются в следующих случаях:

o если термин не используется во множественном числе:

Аудит

Виноград

Кофе

o в рубриках, отражающих название отраслей, организаций, учреждений, индивидуальных предметов, собственных имен:

Экономическая география

Волгоградский театр кукол

Волга, река

Пушкин, Александр Сергеевич

Имена существительные могут употребляться как в единственном, так и во множественном числе,

например:

Вода

Питьевая вода

Но

Подземные воды

Сточные воды

Форма и структура ПР

ПР состоит из одной или нескольких ЛЕ, в роли которых выступают заголовки и подзаголовки ПР.

Различают простую и сложную ПР.

Простая предметная рубрика – ПР, состоящая из одной лексической единицы (ГОСТ 7.74.-96).

Простая ПР всегда однозначна, состоит только из заголовка ПР, отражающего общие понятия о предмете.

Пример: *Введение в информатику*

ПР: Информатика

Сложная предметная рубрика – ПР,
состоящая из нескольких лексических
единиц (*ГОСТ 7.74.-96*).

В сложной ПР лексические единицы
выстроены в цепочку.

В сложной ПР представлен предмет и
аспект(ы) его рассмотрения, либо два
равнозначных предмета, связанных между
собой. Именно сложная ПР позволяет
наиболее адекватно выразить содержание
документа.

Есть несколько форм сложной предметной рубрики:

○ Многочленная

○ Описательная

○ Комбинированная

Многочленная ПР – сложная ПР в которой ЛЕ отделены друг от друга разделительным знаком. Первый элемент многочленной предметной рубрики называется заголовком, а каждый последующий, отделяемый от заголовка разделительным знаком (-), называется подзаголовком ПР (ГОСТ 7.74.-96).

Примеры:

Население – Миграция – Российская Федерация

Русский язык – Стилистика – Официально-деловой стиль

Такая многочленная рубрика наиболее предпочтительна при создании ЭК, так как делает поисковой каждую лексическую единицу.

Описательная ПР – сложная ПР, в которой комбинация ЛЕ, чаще всего отделяют друг от друга предлогами и союзами, представлена в виде единого словосочетания (*ГОСТ 7.74.-96*).

Описательные ПР более близки к обычной речи, но не желательны для использования в ЭК, так как зачастую ведут к выдаче нерелевантных документов и длительному поэтапному поиску.

Применение описательных ПР допустимо в следующих случаях:

- когда формулировки описательных ПР представляют собой термины принятые в соответствующих терминосистемах.*

Например:

Налог на наследство

Машин и механизмов теория

- когда в формулировке ПР союзом «и» объединены два предмета, при разделении которых ПР теряет свой смысл.*

Например:

Церковь и государство

Политика и философия

Во всех других случаях все описательные ПР
следует реструктурировать.

Например:

***неправильно:** Нервно-психические расстройства
при алкоголизме*

***правильно:** Нервно-психические расстройства –
Влияние алкоголизма*

Комбинированная предметная рубрика –
многочленная ПР, в которой один из элементов
построен как описательная ПР (*ГОСТ 7.74.-96*).

Например:

*Наказание в уголовном праве – Назначение –
Учебные издания.*

Нормативно-методические документы

- o ГОСТ 7.76-96 «Комплектование фонда документов. Библиографирование. Каталогизация. Термины и определения»
- o ГОСТ 7.74-96 «Информационно-поисковые языки. Термины и определения»
- o ГОСТ 7.59-2003 Индексирование документов. Общие требования к систематизации и предметизации
- o Руководство по методике предметизации. Опыт Российской национальной библиотеки., М., 2005
- o Серебренникова Т. О. Предметизация документов : учеб. практ. пособие. СПб., 2012
- o Гендина Н. И. Лингвистические средства библиотечно-информационных технологий : учебник. СПб., 2015

Спасибо за внимание

